

التاريخ: 2011/6/28

**السادة/ هيئة الأوراق المالية المحترمين**  
**دائرة الإفصاح**

تحية طيبة وبعد؛

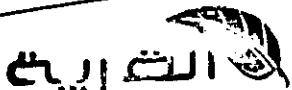
**الموضوع: أمور جوهرية وأحداث هامة**

قرر أعضاء مجلس إدارة شركة القرية للصناعات الغذائية والزيوت النباتية م.ع.م تعين السيد باسل عطا سليمان الريماوي مدير عام الشركة اعتباراً من تاريخ 20/1/2011.

و تفضلوا بقبول الاحترام.

**نائب المدير العام**  
**بكر مصطفى أبو بكر**


  
 ٢٠١١/٦/٢٨

  
 شركة القرية لصناعات الغذائية والزيوت النباتية م.ع.م  
 AL-QARYA Food & Vegetable Oil Industries Co. p.l.c

**هيئة الأوراق المالية**  
**الدائرة الإدارية**  
**السيديوان**

**٢٠١١ شر ١٤**  
**رقم المتأسلل: ٣٨٩٧٣**  
**رقم الملف: ١٣٧١٢**  
**الجهة المصدرة: عصا**

  
 اللار  
 البو جنه  
 ٦٢٦

نسخة: بورصة عمان (سوق عمان المالي) المحترمين.

نسخة: مركز إيداع الأوراق المالية المحترمين.

## التقرير السنوي الثامن عشر 2010

للمجلس الإدارة والبيانات المالية  
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010

مجلس الإدارة

الرئيس

السيد طارق سامي خوري

نائب الرئيس

السيد فرج ابراهيم قراعين

الأعضاء

السيد وليد وصفي عماري

السيد بدوي رفعت المصري

السيد داود خضر الدلو (من 23/12/2010)

المدير العام : السيد رياض أبو حلاوة (غاية 31/10/2010)

مدفعو الحسابات : السادة غوشة وشركاه

المشار القانوني: "محمد علي" ابو عنزه

التقرير السنوي الثامن عشر لعام 2010

### **أ: كلمة رئيس مجلس الادارة:**

## حضرات السادة المساهمين الكرام.

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

يسريني أن أرحب بكم بالأصلالة عن نفسي وبالنيابة عن أعضاء مجلس إدارة شركتكم أجمل الترحيب لتشريفكم شركتنا بحضور إجتماع الهيئة العامة العادي الثامن عشر للهيئة العامة لشركة القرية للصناعات الغذائية والزيوت النباتية حيث أظهرت النتائج المالية للشركة خلال عام 2010 صافي خسائر بلغت 2,078,991 دينار مقارنة بمبلغ 2,766,936 دينار عام 2009 حيث وكما تعلمون أن السبب الرئيسي لهذه الخسارة هو أن الشركة قد قامت بشراء كميات كبيرة من الزيوت النباتية بأسعار مرتفعة جداً خلال عام 2008 بناءً على طلب الحكومة الأردنية في حينها، حيث دعا رئيس الوزراء في تلك الفترة إلى ضرورة إحتفاظ الشركات الصناعية بمخزون استراتيجي تفادياً لمواجهة الأسعار المرتفعة التي تواجه السلع الغذائية متاثرة بالإرتفاع غير المسبوق لسعر برميل النفط الخام وقمنا بالفور بال التجاوب مع توصيات رئاسة الوزراء حفاظاً على الأمن الغذائي ولكن للأسف إنخفضت بعد ذلك أسعار كافة المواد الأساسية ومن ضمنها الزيوت النباتية بسبب الأزمة الاقتصادية العالمية وحصلت خسائر كبيرة لكافة مصانع الزيوت النباتية في الأردن ومن ضمنها شركتنا.

إن مجلس إدارة الشركة قد قرر في بداية هذا العام عام 2011 القيام بما يلي:-

١- وضع خطة لإعادة تشغيل كافة مرافق الشركة المختلفة من المطبعة ومصنع تشكيل الصفيحة وتكثير وتعبئة الزيوت النباتية ومصنع معلبات الحبوب الجافة وقد تم لحد الآن تشغيل كافة مرافق المصنع المختلفة.

2- التعاقد مع شركة جورج وسامي خوري وشركاه لإنتاج وتعبئة زيت صويا صومي في كافة العبوات المختلفة البلاستيكية والصفائح وزيت دوار الشمس ماركة القرية وسمنة القرية لعطاءات المؤسسة المدنية والديوان الملكي، الهاشمي العاشر في، كافة العبوات المطلوبة.

3-إنتاج وتعبئة زيوت الذرة ودوار الشمس والصويا والنخيل لشركة زمزم التجارية وشركة ريتاج لتجارة المواد الغذائية تحت إسم ماركات تجارية مملوكة لهم مثل (زمزم، العامر، ريتاج) وكميات شهرية لا تقل عن 750 طن.

4- التعاقد مع شركة الاتحاد لتشكيل الصفيح لطباعة كافة أنواع الصفيح لهم وبعقد سنوي لا تقل الكمية عن 1000 طن صفيح سنويأ.

5- العمل مع كافة البنوك الدائنة من أجل تسوية المديونية من خلال المفاوضات لعمل خصم كبير على هذه المديونية وجدولة باقي المبالغ المطلوبة وحسب قدرة الشركة على التسديد.

إن كل ما ورد في خطة مجلس الادارة سوف يصوب أوضاع الشركة الحالية ، من خلال تنطعية الإلتزامات المترتبة على الشركة وكذلك الإستمرار بالعملية التشغيلية للشركة ، وأقدم لكم فيما يلي التقرير السنوي الثامن عشر لعام 2010 لشركتكم.

رئيس مجلس الادارة

طارق سامي خوري

## بـ: تقرير مجلس الإدارة عن عام 2010:

أولاً:

### أـ أنشطة الشركة الرئيسية:

1ـ يتمثل نشاط الشركة الحالي والرئيسي بإنتاج الزيوت النباتية بمختلف أنواعها ، وكذلك طباعة وتشكيل الصفيح ، وتم البدء بإنتاج المعلبات الغذائية خلال الربع الثاني من العام 2009 ، وإن غايات الشركة وأهدافها تتتمثل فيما يلي:

ـ إنشاء وتأسيس وتملك وإدارة مصنع و/أو مصانع لإنتاج المواد التالية:

ـ عصر واستخراج الزيوت النباتية من البذور وتعبئتها وكذلك تكرير الزيوت النباتية

ـ بأنواعها المختلفة وتصنيع السمن النباتي منها وتسويقه سواء كانت تلك الزيوت

ـ مستخرجة من الشركة أو مشتراكه من الغير وتعبئتها.

ـ راتجات صناعية ومنتجات البلاستيك.

ـ دهانات زيتاني وأملشن ومعاجين وتأسیس الدهانات.

ـ مواد كيماوية/للمجففات والمذيبات الكيماوية.

ـ إنتاج الأعلاف.

ـ تصنيع حبر الطباعة.

ـ تصنيع وتعديل المواد الغذائية.

ـ تصنيع وطباعة كافة أنواع العبوات المعدنية.

ـ تصنيع وطباعة كافة أنواع العبوات البلاستيكية.

ـ تصنيع وطباعة كافة أنواع العبوات الكرتونية.

ـ تجارة عامة.

ـ الاستثمار في الأوراق المالية المتداولة في كافة الأسواق المالية المحلية والعربية والعالمية (سوق الأوراق المالية) والتعامل بالعقود المستقبلية في الأسواق العالمية بمبلغ لا يتجاوز (5%) من رأس المال الشركة لصالح الشركة.

ـ أماكن الشركة الجغرافية وعدد الموظفين:

ـ يقع المركز الرئيسي للشركة في منطقة الجبيزة.

ـ لا يوجد للشركة أي فروع داخل المملكة أو خارجها.

ـ يبلغ عدد موظفي وعمال الشركة (47) موظف وعامل.

ـ حجم الاستثمار الرأسمالي للشركة:

ـ إن صافي القيمة الدفترية لموجودات الشركة الرأسمالية هو مبلغ 2,803,525 دينار

ـ أردني بعد طرح الإستهلاكات والمخصصات.



**ثانياً: الشركات التابعة للشركة:**  
لا يوجد شركات تابعة لشركة القرية للصناعات الغذائية والزيوت النباتية .

**ثالثاً:**

**أ- أسماء أعضاء مجلس الإدارة ونبذة تعرفيّة عن كل واحد منهم:**

الخبرات العملية	الشهادات العلمية وسنة التخرج	الجنسية و تاريخ الميلاد	الإسم والمنصب وتاريخ العضوية
- نائب سابق في مجلس النواب الأردني ، ورجل أعمال كبير في عدة شركات صناعية وتجارية وإستثمارية كبرى ورئيس نادي الوحدات الرياضي الأردني.	بكالوريوس إدارة أعمال - 1988 - USA	الأردنية 1967/12/1	طارق سامي حنا خوري رئيس مجلس الإدارة 2006/6/29
- تاجر ومستثمر في السوق المالي الأردني والعالمي	بكالوريوس هندسة صناعية - USA - 2003	الأردنية 1981/12/2	فرح ابراهيم فرح قراغين نائب رئيس مجلس الإدارة 2006/6/29
- صاحب شركة دعاية واعلان	ماجستير ادارة اعمال وتسويق - USA - 2006	الأردنية 1981/2/3	وليد وصفي دخل الله عماري عضو مجلس الإدارة 2006/12/21
- رجل أعمال في عدة شركات صناعية وتجارية.	بكالوريوس إدارة أعمال 1974- USA	الأردنية 1951/07/06	بدوي رفعت بدوي المصري عضو مجلس الإدارة 2009/6/21
- مدير مبيعات ومدير شؤون موظفين بعده شركات.	دبلوم علوم مالية ومصرفية الاردن - 1989	الأردنية 1970/1/17	داود خضر داود الدلو عضو مجلس الإدارة 2010/12/23



ب- أسماء ورتب أشخاص الادارة العليا ونبذة تعریفیة عن كل واحد منهم:

الاسم	تاريخ الميلاد	المنصب وتاريخ التعيين	المؤهل العلمي	الخبرات العملية السابقة
رياض خالد محمود ابو حلاوة	1968/8/22	المدير العام من 2007/05/01 إلى 2010/10/31	بكالوريوس إدارة أعمال جامعة الأمريكية - واشنطن 1991	- مدير مشاريع في شركة هاجرتي للانشاءات 1996-1991. - مدير مبيعات ومشتريات في مؤسسة التلال السبعة 2003-1997. - مدير اقليمي في شركة الامارات التكرير المحدودة 2003-2007.
بكر مصطفى محمد ابو بكر	1970/5/18	نائب المدير العام - المدير المالي 1994/6/19	بكالوريوس تجارة - تخصص محاسبة - جامعة بونا - الهد 1993	- محاسب رئيسي وإداري لمدة 6 سنوات. - رئيس قسم محاسبة لمدة 4 سنوات. - مدير مالي وإداري لمدة ستة سنوات.
محمد علي زهدي الكلش	1968/8/6	مدير مصانع الشركة 2004/8/10	بكالوريوس هندسة كيماوية جامعة كيرل ومينودي يوغسلافيا - 1990	- مهندس إنتاج في عدة شركات لمدة 5 سنوات. - رئيس قسم إنتاج لمدة 3 سنوات. - مدير مصنع الزيوت لمدة 5 سنوات.
احمد يوسف احمد "أشرف لين"	1962/8/20	مدير اداري ومشتريات 2007/08/11	diploma محاسبة - 1988	- مدحّق حسابات لمدة سنتين. - مدير مالي وإداري لمدة 12 سنة . - مدير اداري لمدة 6 سنوات.
اديب محمد محمود ياسين	1977/4/1	رئيس قسم المحاسبة 2001/8/19	بكالوريوس محاسبة - جامعة مؤتة - الأردن-1999	- محاسب رئيسي لمدة خمس سنوات. - رئيس قسم المحاسبة لمدة خمسة سنوات.

رابعاً : كبار مالكي الاسهم والذين يملكون ما نسبته 5% فأكثر كما في 31 كانون الاول 2010 و 2009:

الرقم	الاسم	الجنسية	عدد الاسهم 2010	النسبة % 2010	عدد الاسهم 2009	النسبة % 2009
1	طارق سامي هنا خوري	الاردنية	2,337,147	% 51.94	2,532,610	% 56.28
	المجموع		2,337,147	% 51.94	2,532,610	% 56.28

**خامساً: الوضع التنافسي، للشركة ضمن قطاع نشاطها:**

تحتل الشركة وضعاً متميزةً بين الشركات المصنعة للزيوت النباتية في السوق المحلي ، وتصل منتجات الشركة من الزيوت النباتية بجميع ماركاتها الى جميع مناطق المملكة الاردنية الهاشمية ، وقد قامت الشركة بإنتاج معلبات غذائية بصنفيها (فول وبازلاء) ماركة القرية حيث تم نشر هذه الأصناف في جميع مناطق المملكة لتدعم حصة الشركة من المنتجات الغذائية في المملكة الاردنية الهاشمية.

سادساً: درجة الاعتماد على موردين محددين أو عملاء رئيسين محلياً وخارجياً :-

لا يوجد اعتماد على موردين محددين أو عملاء رئيسيين (محلياً وخارجياً) يشكلون 10% فأكثر من أجمالي المشتريات وأو المبيعات.

سابعاً: الحماية الحكومية أو الامتيازات التي تتمتع بها الشركة أو أي من منتجاتها بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها:

لا يوجد أي حماية حكومية أو إمتيازات تتمتع بها الشركة أو أي من منتجاتها بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها ، كما أنه لا توجد أية براءات اختراع أو حقوق إمتياز حصلت الشركة عليها .

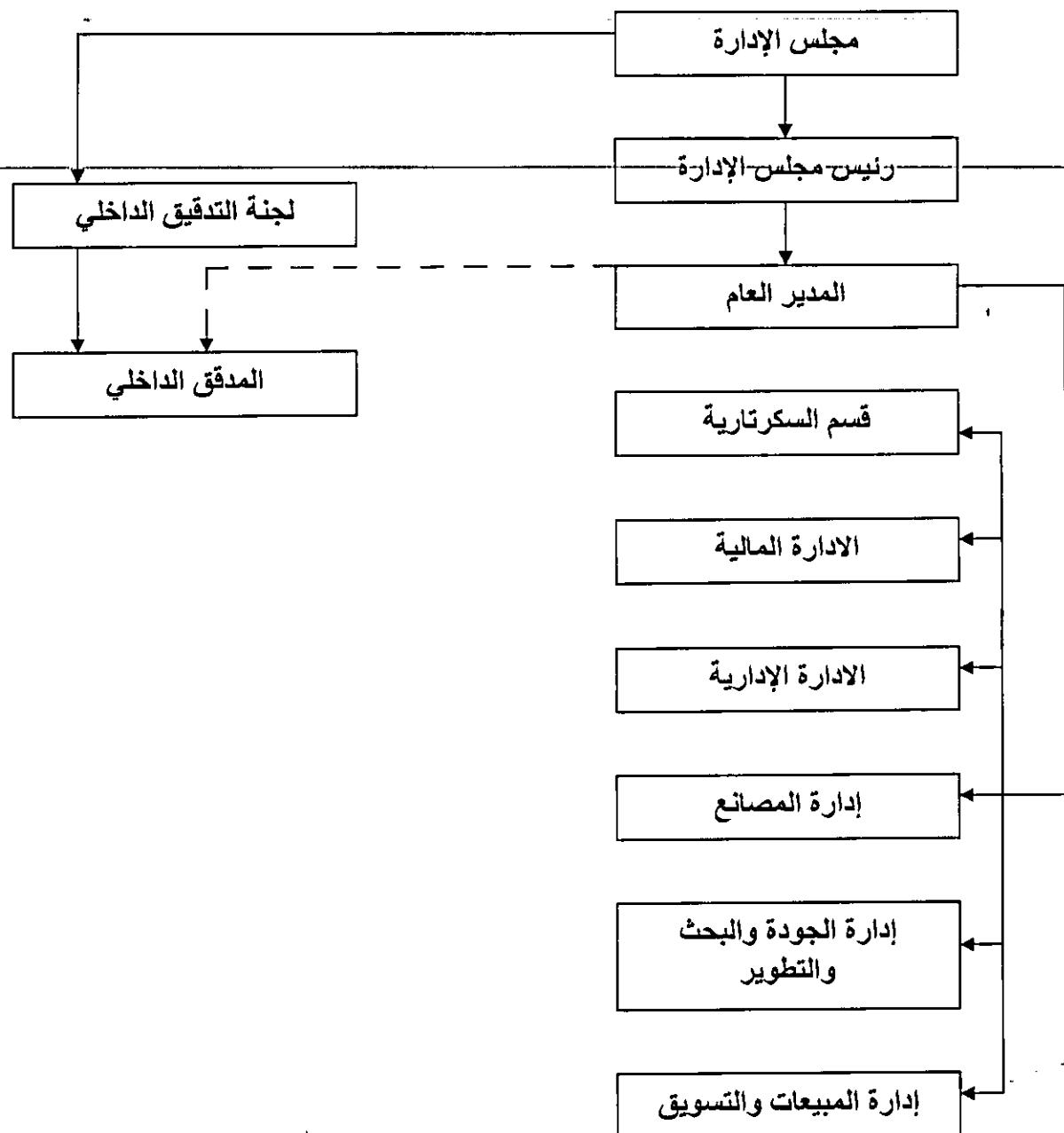
حصلت الشركة بتاريخ 13 آب 2005 على شهادة الأيزو (9001:2000) وبتاريخ 25 تشرين ثاني 2008 حصلت الشركة على شهادة HACCP حتى يبقى لزيت القرية وباقى منتجات الشركة من الزيوت النباتية التفوق والتميز المدعوم بالشهادات العالمية.

ثاماً : القرارات الصادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها التي لها أثر مادي على عمل الشركة أو منتجاتها أو قد تها التنافسة :-

لا يوجد أي قرارات صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها لها أثر مادي على عمل الشركة أو منتجاتها،  
علمًا بأن الشركة تلتزم بمعايير الجودة الدولية 9002 إصدار 1994.

تاسعاً: الهيكل التنظيمي للشركة:

أ - الهيكل التنظيمي (حسب المرفق).



**بـ - عدد موظفي الشركة وفئات مؤهلاتهم:**

العدد	التصنيف المهني	
11	الادارة العامة والإدارة المالية والإدارية والخدمات	1
25	المهندسون والفنانون (أقسام الإنتاج ومراقبة الجودة والصيانة)	2
11	العمال	3
47	المجموع	

العدد	المؤهل العلمي	
6	بكالوريوس	1
6	دبلوم متوسط	2
35	ثانوية عامة وما دون	3
47	المجموع	

**جـ - برامج التأهيل والتدريب لموظفي الشركة :**

لا يوجد برامج التأهيل والتدريب لموظفي الشركة خلال عام 2010.

**عاشرأً: المخاطر التي تتعرض الشركة لها:**

لا يوجد مخاطر من الممكن أن تتعرض الشركة لها خلال السنة المالية اللاحقة ولها تأثير مادي عليها .

**حادي عشر: الاجازات التي حققتها الشركة خلال السنة المالية :**

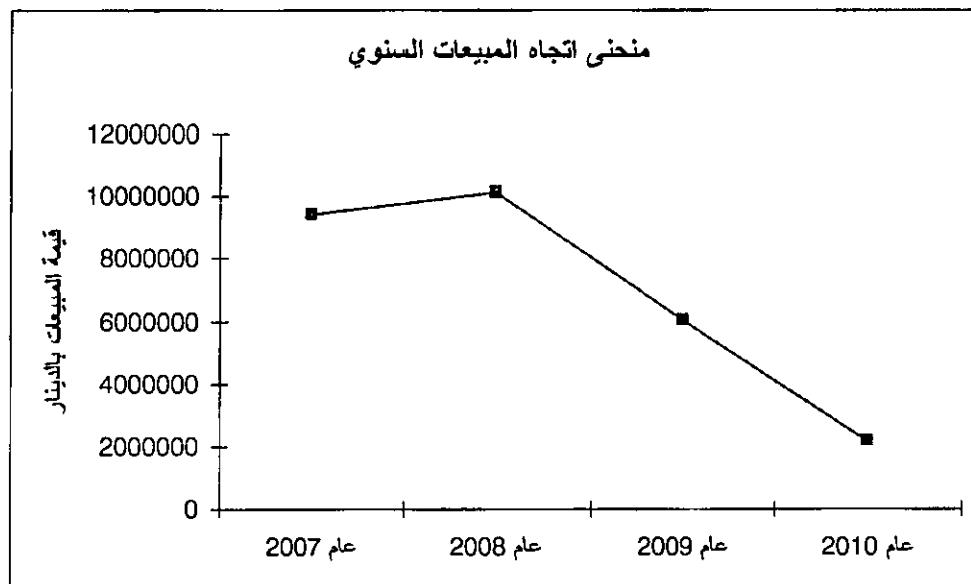
**أ- الأرباح والخسائر:**

بلغ مجمل الخسارة لعام 2010 مبلغ 563,768 ديناراً ، مقارنة بمجمل خسارة بلغت 1,253,783 ديناراً لعام 2009 ، ولقد بلغ صافي خسارة الشركة لعام 2010 مبلغ 2,078,991 ديناراً، مقارنة بصافي خسارة بلغت 2,766,936 ديناراً عام 2009 ، ويعود سبب الخسارة الى استمرار انخفاض اسعار الزيوت النباتية العالمية واستمرار تأثير الازمة العالمية على الاقتصاد الاردني.

**ب - المبيعات :-**

انخفضت قيمة مبيعات الشركة نتيجة انخفاض اسعار البيع الذي تأثر باسعار الزيوت النباتية عالمياً ، ويوضح الجدول والرسم البياني التاليين حجم المبيعات خلال الاربع سنوات الأخيرة :

البيان	2007	2008	2009	2010
مبيعات محلية	9,453,858	10,168,312	6,031,635	2,212,312
مبيعات خارجية	17,785	2,469,752	32,178	0
<b>المجموع</b>	<b>9,471,643</b>	<b>12,638,064</b>	<b>6,063,813</b>	<b>2,212,312</b>

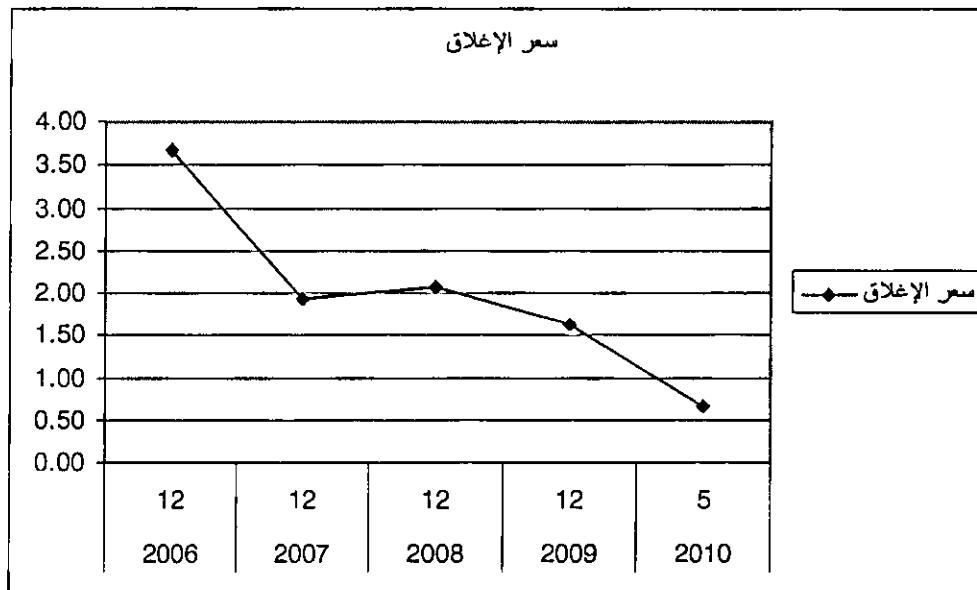


**ثاني عشر: الأثر المالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ولا تدخل ضمن نشاط الشركة الرئيسي:**  
 لا يوجد أي أثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ولا تدخل ضمن نشاط الشركة الرئيسي .

ثالث عشر: السلسلة الزمنية للربح أو الخسائر المحققة وأرباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين وأسعار الأوراق المالية ، لمدة خمسة سنوات:

أ - حققت الشركة خلال السنوات الخمسة الأخيرة النتائج المالية التالية :-

					البيان / السنة
2010	2009	2008	2007	2006	
2,078,991-	2,766,936-	2,195,567-	666,774	281,098	الأرباح أو (الخسائر) المحققة
-	-	-	675,000	450,000	الأرباح الموزعة
2,594,602-	515,611-	2,251,325	5,121,892	4,905,116	صافي حقوق المساهمين
0.66	1.63	2.08	1.93	3.67	سعر أغلق السهم



رابع عشر: تحليل المركز المالي للشركة ونتائج أعمالها خلال السنة المالية:

الرقم	النسبة	2010	2009
1	نسبة صافي الربح (الخسارة) إلى المبيعات	(%94)	(%46)
2	نسبة مجمل الربح	(%25)	(%12)
3	نسبة السيولة السريعة	%3	%29
4	نسبة النقد	%3	%3
5	نسبة المديونية	%152	%963
6	نسبة الديون إلى الموجودات	%120	%78
7	نسبة العائد على حقوق المساهمين	(%46)	(%61)

### خامس عشر: التطورات المستقبلية الهامة والخطة المستقبلية للشركة لعام 2011:

- 1 وضع خطة لإعادة تشغيل كافة مرافق الشركة المختلفة من المطبعة ومصنع تشكيل الصفيح وتكرير وتعبئة الزيوت النباتية ومصنع معلبات الحبوب الجافة وقد تم لحد الآن تشغيل كافة مرافق المصنع المختلفة.
- 2 التعاقد مع شركة جورج وسامي خوري وشركاه لإنتاج وتعبئة زيت صويا صومي في كافة العبوات المختلفة البلاستيكية والصفيح وزيت دوار الشمس ماركة القرية وسمنة القرية لعطاءات المؤسسة المدنية والديوان الملكي الهاشمي العاشر في كافة العبوات المطلوبة.
- 3 إنتاج وتعبئة زيوت الذرة دوار الشمس والصويا والنخيل لشركة زمم التجارية وشركة ريتاج لتجارة المواد الغذائية تحت إسم ماركات تجارية مملوكة لهم مثل (زمم، العاشر، ريتاج) وبكميات شهرية لا تقل عن 750 طن.
- 4 التعاقد مع شركة الاتحاد لتشكيل الصفيح لطبااعة كافة أنواع الصفيح لهم وبعقد سنوي لا تقل الكمية عن 1000 طن صفيح سنويًا.
- 5 العمل مع كافة البنوك الدائنة من أجل تسوية المديونية من خلال المفاوضات لعمل خصم كبير على هذه المديونية وجدولة باقي المبالغ المطلوبة وحسب قدرة الشركة على التسديد.

### سادس عشر: أتعاب مدقق حسابات الشركة:

يتولى تدقيق بيانات الشركة المالية الساده غوشة وشركاه، حيث بلغت أتعابهم السنوية لعام 2010 مبلغ (7,500) دينار غير شاملة للضريبة العامة على المبيعات عن تدقيق الفترة .

### سابع عشر:

#### أ - عدد الأوراق المالية التي المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة:

الاسم العضو والمنصب	الجنسية	عدد الاسهم 2010	النسبة 2010	عدد الاسهم 2009	النسبة 2009	عدد الأسهم المملوكة من قبل الشركات المسطر عليها
طارق سامي هنا خوري - رئيس المجلس	الأردنية	2,337,147	%51.94	2,532,610	%56.28	-
فرح ابراهيم فرح قراعين - نائب الرئيس	الأردنية	75,000	%1.67	229,336	%5.10	-
وليد وصفي نخل الله عماري	الأردنية	5,000	%0.11	5,000	%0.11	-
بدوي رفعت بدوي المصري	الأردنية	5,000	%0.11	5,000	%0.11	-
داود خضر داود الدلو	الأردنية	5,000	%0.11	-	-	-
المجموع		2,427,147	%53.93	2,771,946	%61.60	-

**ب- عدد الأوراق المالية التي المملوكة من قبل الإدارة العليا التنفيذية:**  
لا يملك أي فرد من الإدارة العليا وذوي السلطة التنفيذية أية أسهم في الشركة أو أية شركات ذات سيطرة على الشركة.

الاسم	المنصب	الجنسية	عدد الأسهم 2010	عدد الأسهم 2009	عدد الأسهم المملوكة من قبل الشركات المسيطرة عليها 2010 و 2009
رياض خالد محمود ابو حلاوة	المدير العام	الأردنية	-	-	-
بكر مصطفى محمد ابو بكر	نائب المدير العام - المدير المالي	الأردنية	-	-	-
محمد علي زهدي الكلش	مدير مصانع الشركة	الفلسطينية	-	-	-
ابراهيم ناجي رشاد سلمي	مدير المبيعات	الأردنية	-	-	-
احمد يوسف احمد اشرف لين	مدير اداري ومشتريات	الأردنية	-	-	-
اديب محمد محمود ياسين	رئيس قسم المحاسبة	الأردنية	-	-	-

**ج- عدد الأوراق المالية المملوكة لأقارب أعضاء مجلس الإدارة وأقارب أشخاص الإدارة العليا التنفيذية:**  
لا يوجد أوراق مالية مملوكة لأقارب أعضاء مجلس الإدارة وأقارب أشخاص الإدارة العليا التنفيذية.

**ثامن عشر: المزايا والمكافآت التي تقاضاها أعضاء مجلس الادارة خلال عام 2010:**

أ- لا يوجد أي مزايا أو مكافآت تقاضاها أعضاء مجلس الادارة خلال عام 2010.

**ب- المزايا والمكافآت التي يتمتع بها أشخاص الادارة التنفيذية خلال عام 2010:**

الاسم	المنصب	الجنسية	الرواتب والاجور
رياض خالد محمود ابو حلاوة	المدير العام	الأردنية	33,022
بكر مصطفى محمد ابو بكر	نائب المدير العام - المدير المالي	الأردنية	21,668
محمد علي زهدي الكلش	مدير مصانع الشركة	الفلسطينية	15,397
احمد يوسف احمد اشرف لين	مدير اداري ومشتريات	الأردنية	15,611
اديب محمد محمود ياسين	رئيس قسم المحاسبة	الأردنية	8,786
	<b>المجموع</b>		<b>94,484</b>

تاسع عشر: التبرعات والمنح التي قدمتها الشركة عام 2010:  
لا يوجد تبرعات ومنح دفعتها الشركة خلال السنة المالية.

عشرون: العقود والمشاريع والارتباطات التي عقدتها الشركة المصدرة مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو الحليفة أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو المدير العام أو أي من موظفي الشركة أو أقاربهم:

لقد قامت الشركة خلال عام 2010 ببيع السادة شركة جورج وسامي خوري زيوت نباتية معينة ومعليب غذائية بقيمة 230,795 دينار أردني أي ما نسبته 10.43 % إلى صافي مبيعات الشركة المحلية ، علماً بأن السيد طارق خوري رئيس مجلس الإدارة هو شقيق أحد الشركاء في شركة جورج وسامي خوري ، علماً أنه لا توجد أية عقود أو مشاريع أو ارتباطات مع باقي أعضاء مجلس الإدارة أو المدير العام أو أي من موظفي الشركة أو أقاربهم.

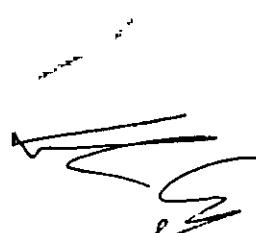
حادي وعشرون:

#### أ- مساهمة الشركة في حماية البيئة:

تلزم الشركة بالتقيد بالقوانين المرعية للحفاظ على البيئة ، من حيث مراقبة ومعالجة أية مخلفات صناعية تؤدي إلى تلوث الهواء أو الماء أو التربة ، هذا وقد تم الإنتهاء من إنشاء محطة تنقية خاصة لمصنع الزيوت بالشركة لمعالجة المياه الناتجة من عمليات التصنيع ، بالإضافة إلى قيام الشركة بتشجير جميع أراضيها غير المستغلة .  
أما بالنسبة للسلامة العامة والصحة المهنية فإن الشركة تقوم بإيلاء السلامة العامة والصحة المهنية الأهمية التي تستحق من حيث الالتزام القائم بالمعايير المحلية والعالمية والمحافظة على بيئه عمل صحية خالية من المخاطر.

#### ب خدمة المجتمع المحلي والسلامة العامة والصحة المهنية:

لا يوجد مساهمة للشركة في خدمة المجتمع المحلي .



هـ: إقرار بصحة ودقة واتكمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير:

1- يقر مجلس إدارة الشركة بعدم وجود أي أمور جوهرية باستثناء ما ورد في تقرير المحاسب القانوني المستقل للشركة قد تؤثر على استمرارية الشركة خلال السنة المالية اللاحقة.

2- يقر مجلس الإدارة بمسؤوليته عن اعداد البيانات المالية المنتهية في 31/12/2010 وتوفير نظام رقابة فعال في الشركة.

رئيس مجلس الإدارة

طارق سامي خوري

نائب رئيس مجلس الإدارة

فرح ابراهيم قراغين

عضو مجلس ادارة

وليد وصفي عماري

عضو مجلس ادارة

داود خضر الدلو

عضو مجلس ادارة

بدوي رفعت المصري

دار القرية

3- نقر نحن الموقعين أدناه بصحة ودقة واتكمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي.

رئيس مجلس الإدارة

طارق سامي خوري

نائب المدير العام/المدير المالي

بكر مصطفى أبو بكر

رئيس قسم المحاسبة

أديب محمد ياسين



تقرير المحاسب القانوني المستقل

الى العادة المساهمين المحترمين

شركة القرية للصناعات الغذائية والزيوت النباتية

قمنا بتدقيق القوائم المالية المرفقة لشركة القرية للصناعات الغذائية والزيوت النباتية المساهمة العامة المحدودة والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وكل من قوائم الدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة ، ومعلومات تفصيرية أخرى .

**مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية**

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. وتشمل هذه المسؤولية الاحتفاظ برقةابة داخلية حسبما تراه ضرورياً لعرض إعداد قوائم مالية خالية من أخطاء جوهريّة، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ.

**مسؤولية المحاسب القانوني**

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه القوائم المالية استناداً إلى تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وتحتاج تلك المعايير ان تقتيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وإن تقوم بتحفيظ واجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت القوائم المالية خالية من أخطاء جوهريّة .

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوّية للمبالغ والافتراضات في القوائم المالية ، تستند الاجراءات المختارة إلى تدبير المحاسب القانوني ، وبما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية، سواء كانت ناشئة عن احتيال او عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر يأخذ المحاسب القانوني في الاعتبار اجراءات الرقابة الداخلية للشركة و المتعلقة بالاعداد والعرض العادل القوائم المالية، وذلك لفرض تصميم اجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف ، وليس لفرض ابداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية في الشركة ويتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتتبعة ومقولية التقديرات المحاسبية المعدة من الإدارة، وكذلك تقييم المرض الإجمالي للقوائم المالية .

نعتقد أن بيانات التدقيق الثبوّية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفير أساساً لرأينا حول التدقيق.

لفت إنتباه

تعاني الشركة من خسائر ونقص في سيرتها مما يعرض الشركة الى عدم استمراريتها بسبب تجاوز خسائر الشركة رأس المال البالغ ٤,٥ مليون دينار وهذا يعرض الشركة للتصفية الإجبارية وفقاً لأحكام المادة (٢٦٦) من قانون الشركات ما لم تتخذ الهيئة العامة قرار بزيادة رأس المال، وضخ السيولة المناسبة لمواجهة التزاماتها والقدرة على سداد وخدمة ديونها.

**الرأي**

في رأينا ، وباستثناء أثر ما هو مذكور أعلاه، إن القوائم المالية تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية ، الوضع المالي لشركة القرية للصناعات الغذائية والزيوت النباتية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وادتها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية .

تحفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وإن القوائم المالية المرفقة والقوائم المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متقدمة معها ، ونوصي الهيئة العامة بالمصادقة عليها.

غوشة وشركاه  
عبد الكريم قسطنطين  
إجازة مزاولة رقم (٤٩٦)



عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

٢٧ آذار ٢٠١١

شركة القرية للصناعات الغذائية والزيوت النباتية  
(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة المركز المالي

كما في ٣١ كانون الأول - ٢٠١٠

(بالدينار الأردني)

٢٠٠٩                  ٢٠١٠                  الإيضاح

الموجودات

موجودات غير متداولة

ممتلكات ومعدات

**مجموع الموجودات غير المتداولة**

موجودات متداولة

مصاريف مدفوعة مقدماً وحسابات مدينة أخرى

بضاعة

مدينون وشيكات برسم التحصيل

نقد وما في حكمه

**مجموع الموجودات المتداولة**

**مجموع الموجودات**

المطلوبات وحقوق الملكية

حقوق الملكية

رأس المال

خصم إصدار

احتياطي إجباري

خسائر متراكمة

**مجموع حقوق الملكية**

مطلوبات غير متداولة

قروض طويلة الأجل

**مجموع المطلوبات غير المتداولة**

مطلوبات متداولة

مصاريف مستحقة ومطلوبات أخرى

دائنون

أوراق دفع وشيكات مؤجلة

بنوك دائنة

الجزء المتداول من قروض طويلة الأجل

**مجموع المطلوبات المتداولة**

**مجموع المطلوبات وحقوق الملكية**

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزء من هذه القوائم المالية

## شركة القرية للصناعات الغذائية والزيوت النباتية (شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة الدخل الشامل  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠  
(بالدينار الأردني)

المبيعات	٢٠١٠	٢٠٠٩	إضاح
كلفة المبيعات			
مجمل الربح			
مصاريف بيع وتوزيع			
مصاريف عمومية وإدارية			
مصاريف مالية			
مخصص ديون مشكوك في تحصيلها			
إيرادات أخرى			
خسارة السنة			
الدخل الشامل الآخر			
اجمالي الدخل الشامل			
ربحية السهم :			
خسارة السهم - دينار/سهم			
المتوسط المرجع لعدد الأسهم			

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية